

**Conditions Générales de Certipost – Compte myCertipost**

**Algemene Voorwaarden van Certipost – myCertipost-account**

## Article 1. Généralités

Les conditions générales de [Certipost](#) S.A., dont le siège social est situé au Centre Monnaie, B-1000 Bruxelles, TVA BE 0475 396 406, RPM Bruxelles (“Conditions Générales”) constituent avec – le cas échéant – l’inscription, la commande, les Conditions Particulières et le Guide de l'utilisateur, le cadre général de la relation contractuelle (“la Convention”) entre Certipost et les personnes physiques qui utilisent les services et produits (“Clients”) et sont d'application pour les produits et services que Certipost offre à ses Clients.

En utilisant les services de Certipost, le Client accepte explicitement que la présente Convention s'applique à la relation entre le Client et KoCertipost.

## Article 2. Définitions

Sauf signification contraire découlant indiscutablement du contexte d'une disposition spécifique, les concepts suivants sont définis comme repris ci-après :

- **“Client”**: la personne qui dispose d'un Compte myCertipost à des fins privées;
- **“Code d'accès”**: le Nom d'utilisateur (identifiant) et le Mot de passe ou la carte d'identité électronique (eID);
- **“Guide de l'utilisateur”**: l'ensemble des consignes d'utilisation et la documentation mise à la disposition du Client dans un format et sur un support jugés adaptés par Certipost (par exemple sur ou par le Site web), principalement via une Foire Aux Questions;
- **“Grand Expéditeur”**: l'entreprise ou l'organisme public ayant conclu un contrat avec Certipost permettant d'offrir au Client la possibilité de recevoir des communications sous format électronique ;
- **“Mot de passe”**: le code personnel, exclusif et confidentiel qui, avec le Nom d'utilisateur, donne accès au compte myCertipost;
- **“Nom d'utilisateur”**: nom d'utilisateur choisi par le Client qui avec le Mot de passe, donne accès au compte myCertipost et appartient exclusivement au Client;
- **“Service Clientèle ”**: le service clientèle de Certipost, joignable par téléphone (+32 70 22 55 33) ou par e-mail ([service.desk@staff.certipost.be](mailto:service.desk@staff.certipost.be)) aux heures de bureau;
- **“Plateforme myCertipost”**: la plateforme de communications électroniques sécurisées appartenant à Certipost;
- **“Compte myCertipost”**: le compte personnel de communication mis à disposition du Client par Certipost, permettant l'accès aux Services de Certipost;
- **“Services”**: les services repris sous la présente Convention, et accessibles par l'intermédiaire du Compte myCertipost ou d'autres services de messageries, fournis par Certipost;
- **“Site web”**: le site web [www.mycertipost.be](http://www.mycertipost.be);
- **“Terminal”**: l'appareil (matériel (hardware), modem, ...) et le logiciel (browser, software e-mail, ...) au moyen desquels le Client se met en contact avec Certipost par la voie d'un réseau de télécommunication.

## Article 3. Enregistrement

L'utilisation des Services de Certipost est subordonnée à l'enregistrement préalable du Client soit sur base

## Artikel 1. Algemeen

De algemene voorwaarden van [Certipost](#) N.V., Muntcentrum, B-1000 Brussel, BTW BE 0475 396 406, RPR Brussel (“Algemene Voorwaarden”) vormen samen met – voor zover toepasselijk – de inschrijving, bestelling, Bijzondere Voorwaarden en Handleiding, het algemene kader van de contractuele relatie (“de Overeenkomst”) tussen Certipost en de natuurlijke personen die de diensten en producten gebruiken (“Klanten”) en zijn van toepassing op de producten en diensten die Certipost aanbiedt aan haar Klanten.

Door de diensten van Certipost te gebruiken, aanvaardt de Klant uitdrukkelijk dat deze Overeenkomst van toepassing is op de relatie tussen de Klant en Certipost.

## Artikel 2. Definities

Behoudens tegenstrijdige betekenis die voort zou komen uit de context van een specifieke bepaling, zijn de onderhavige begrippen hierna als volgt beschreven:

- **“Dienst(en)”** dit zijn de diensten waarop deze Overeenkomst betrekking heeft en die toegankelijk zijn vanuit een myCertipost-account of andere door Certipost geleverde berichtendiensten;
- **“Gebruikersnaam”** betekent de door de Klant gekozen Gebruikersnaam die samen met het Wachtwoord, toegang verleent tot de myCertipost-account en die hem exclusief toebehoort, vooral door middel van een lijst “Veelgestelde Vragen”;
- **“Handleiding”** dit is het geheel van de gebruikershandleidingen en documentatie ter beschikking gesteld van de Klant (b.v. op of via de Website) in een vorm en op een drager die Certipost geschikt heeft geacht;
- **“Klant”** betekent de persoon die over een myCertipost-account beschikt voor zijn/haar privédoeleinden;
- **“Large Sender”** betekent de onderneming of de overheidsinstelling die een Large Sender-contract met Certipost heeft afgesloten en die aan de Klant de mogelijkheid biedt om de mededelingen in elektronische vorm te ontvangen;
- **“myCertipost-account”** betekent de persoonlijke account voor communicatie die door Certipost ter beschikking **“myCertipost platform”** is het platform voor beveiligde elektronische communicatie van Certipost.
- **“Klantendienst”** is de klantendienst van Certipost, bereikbaar per telefoon (+32 70 22 55 33) of per e-mail ([service.desk@staff.certipost.be](mailto:service.desk@staff.certipost.be)) tijdens de kantooruren; wordt gesteld voor het gebruik van de Certipost-diensten;
- **“Terminal”** betekent de hardware (computer, modem, ...) en de software (browser, e-mailsoftware, ...) waarmee de Klant zich via een telecommunicatienetwerk in verbinding kan stellen met Certipost;
- **“Toegangscodes”** betekent de Gebruikersnaam en het Wachtwoord of de elektronische identiteitskaart (eID);
- **“Wachtwoord”** betekent de persoonlijke, exclusieve en vertrouwelijke code die, samen met de Gebruikersnaam, toegang verleent tot myCertipost;
- **“Website”** betekent de website [www.mycertipost.be](http://www.mycertipost.be).

## Artikel 3. Inschrijving

Het gebruik van de Certipost Diensten is afhankelijk van de voorafgaande inschrijving van de Klant op uitnodiging

volontaire soit sur invitation, selon les modalités en vigueur au moment de son enregistrement.

Le Client est seul responsable de tout dommage causé par la transmission de données erronées, fausses ou incomplètes. S'il est autorisé, le Client apportera lui-même les changements nécessaires à son profil selon les modalités prévues à cet effet. S'il ne dispose pas de cette possibilité, il informera promptement Certipost de tout changement opéré depuis son enregistrement. A défaut d'information de Certipost dans les meilleurs délais, le Client pourra se voir interdire l'accès aux services ou se voir notifier la résiliation immédiate et sans mise en demeure de la présente Convention.

Par l'enregistrement, le Client obtient un Compte myCertipost.

#### Article 4. Services

Les Services mis à disposition sont:

- **Courrier certifié:** permet, entre autres, au Client de recevoir, via son Compte myCertipost, du courrier électronique émis par les Grands Expéditeurs qu'il aura préalablement sélectionnés sur le Site web.
- **(Envoi) recommandé électronique imprimé:** permet d'envoyer des envois recommandés électroniques imprimés dans le respect des dispositions et des limites liées à ce Service (voir conditions particulières).
- **Paiement en ligne:** permet au Client d'effectuer des paiements en ligne à partir de myCertipost ou d'un prestataire tiers selon les conditions propres à ce prestataire.
- **Archivage myCertisafe et fonction de téléchargement:** permet au Client de gérer une archive électronique en ligne en téléchargeant des fichiers à sauvegarder vers son compte.
- **Réception de documents sociaux / documents salariaux:** permet au Client, conformément à la législation belge, de recevoir ses fiches de salaire et autres documents dans le cadre de la relation individuelle de travail et d'accéder gratuitement à l'archive dans le cas où l'expéditeur a choisi Certipost comme prestataire de service d'archivage électronique.
- **e-Contracting:** permet au Client de signer électroniquement des contrats de travail et, dans le cas où l'expéditeur du contrat de travail a choisi Certipost comme prestataire de service d'archivage, d'accéder gratuitement à l'archivage de ces contrats signés.

Sans préjudice du droit de Certipost d'étendre et d'adapter son offre de services à tout moment, la description détaillée de ces services est publiée et mise à jour régulièrement sur le site de Certipost et/ou dans la documentation mise à disposition de ses clients. L'accès et l'utilisation des Services sont soumis à un ensemble de contraintes techniques (détaillées dans le Guide de l'utilisateur) liés à la connectivité, au volume et à la taille des messages à envoyer et/ou à conserver que le Client et le Grand Expéditeur se doivent de respecter. Le Client est seul responsable du non respect de ces contraintes techniques et de l'utilisation de son Terminal pour accéder aux Services de Certipost.

of vrijwillige basis, overeenkomstig de bepalingen die van kracht zijn op het ogenblik van de inschrijving.

De Klant is aansprakelijk voor de schade die voortvloeit uit het verstrekken van onjuiste of onvolledige gegevens. Indien het de Klant is toegelaten, zal hij zelf de nodige aanpassingen aanbrengen aan zijn profiel overeenkomstig de modaliteiten die hiervoor ter beschikking staan. Indien hij niet over deze mogelijkheid beschikt, dient de Klant Certipost prompt op de hoogte te brengen van elke wijziging sinds zijn inschrijving. Bij gebreke van kennisgeving aan Certipost zoals hiervoor bepaald, heeft Certipost het recht om de Klant de toegang tot de Diensten te ontzeggen of om deze Overeenkomst onmiddellijk en automatisch te verbreken, zonder voorafgaande ingebrekestelling.

Door de inschrijving, bekomt de Klant een myCertipost-account

#### Artikel 4. Diensten

De aangeboden Diensten betreffen:

- **Beveiligde boodschappen:** laat o.a. aan de Klant toe om via zijn myCertipost-account elektronische boodschappen van vooraf op de Website geselecteerde Large Senders te ontvangen.
- **Afgedrukt elektronisch aangetekend schrijven:** laat het verzenden van afgedrukte elektronische aangetekende zendingen toe in naleving van de bepalingen en beperkingen van deze Dienst (zie de bijzondere bepalingen in dit verband).
- **Online betaling:** laat de Klant toe om online betalingen uit te voeren vanaf het myCertipost-platform of het platform van een derde dienstverlener volgens de bepalingen van deze laatste.
- **myCertisafe archief en oplaadfunctie:** laat de Klant toe om een elektronisch online archief te beheren d.m.v. het opladen van te bewaren bestanden naar zijn eigen account.
- **Ontvangst van sociale documenten / loondocumenten:** laat de Klant toe om, overeenkomstig de Belgische wetgeving, loonfiches en andere documenten in het kader van de individuele arbeidsrelatie te ontvangen en gratis toegang te hebben tot het archief ingeval de verzender Certipost heeft gekozen als verlener van een elektronische archiveringsdienst.
- **e-Contracting:** laat de Klant toe om arbeidsovereenkomsten elektronisch te ondertekenen en, ingeval de werkgever Certipost heeft gekozen als verlener van een elektronische archiveringsdienst, gratis toegang te hebben tot het archief van deze ondertekende overeenkomsten.

Behoudens het recht van Certipost om zijn dienstenaanbod op elk moment te verbreden en aan te passen, wordt de gedetailleerde dienstenbeschrijving gepubliceerd en regelmatig geactualiseerd op de website van Certipost en/of in de documentatie die aan de Klant ter beschikking wordt gesteld. De toegang en het gebruik van de Diensten zijn onderworpen aan technische beperkingen (weergegeven in de Handleiding) verbonden aan connectiviteit evenals het door de Klant en de Large Sender na te leven volume en grootte van de te versturen en/of bewaren berichten. De Klant is als enige verantwoordelijk voor de niet-naleving van deze technische begrenzingen en van het gebruik van zijn Terminal om toegang te krijgen tot de Diensten van

Certipost.

## **Article 5. Garanties, maintenance et service de support**

### **5.1. Garanties**

Certipost apporte le soin nécessaire au développement des programmes et logiciels d'accès aux Services. Certipost installera les systèmes de sécurité nécessaires et fera les efforts nécessaires pour installer des mises à jour.

Certipost prendra les mesures adéquates afin d'attester de l'intégrité et l'authenticité des messages lors de leur envoi sur l'infrastructure de Certipost. Pour autant que les procédures soient respectées par le Client, les procédures et techniques utilisées par Certipost sont suffisantes pour garantir, dans des circonstances normales d'utilisation et sous réserve des cas de force majeure ou de l'intervention du Client, le maintien de son intégrité.

En général, Certipost prend, entre autres, les mesures techniques et organisationnelles de sécurité suivantes :

- protection de l'accès physique aux messages : local alloué et spécialement sécurisé dans un datacenter sécurisé, ... ;
- protection de l'accès "remote" aux messages : firewall, audit, autorisation d'accès, ... ;
- Protection contre la perte ou la destruction des messages : servers redondants, systèmes de back-up, business continuity plans, ... ;
- Protection contre les modifications des messages : authentification des utilisateurs, signature électronique, communication encryptée, ... ;
- Rédaction et respect des procédures et directives : projets, release management, procédure de départ, procédure de sécurité IT, (ISO, ...) audits & testing, ... ;

Cependant, Certipost ne peut garantir la sécurité des messages dans toutes les circonstances. Certipost a le droit d'adapter ses techniques et procédures de sécurité à l'évolution constante de la technologie et peut exiger dans ce cas que les utilisateurs utilisent un type défini de logiciel de communication prenant en charge la technique utilisée. En vue de la préservation de la sécurité du Compte myCertipost et des messages reçus ou téléchargés, Certipost peut exercer un contrôle automatique de la présence de virus dans le Compte myCertipost et les messages reçus. Certipost ne donne cependant aucune garantie quant à ce contrôle. Il appartient au Client d'utiliser les outils adéquats pour assurer la sécurité de son Terminal.

Certipost ne donne aucune garantie implicite ou explicite quant au stockage ou à la transmission de messages sur d'autres supports que les supports de Certipost.

Les garanties reprises dans la présente Convention constituent la seule garantie de Certipost dans le cadre de la fourniture de ses Services, et sont données en lieu et place de toutes autres garanties, en ce compris les garanties implicites, de non violation des droits des tiers ou de conformité à une fin déterminée. Sauf disposition

## **Artikel 5. Garanties, onderhoud en ondersteuning**

### **5.1 Garanties**

Certipost besteedt de gepaste zorg aan de ontwikkeling van programma's en software voor de toegang tot de Diensten. Certipost zal de nodige beveiligingsystemen installeren en al het nodige doen om die up-to-date te houden.

Certipost zal de gepaste maatregelen nemen om de integriteit en de authenticiteit van de berichten te garanderen wanneer deze via de Certipost-infrastructureur worden verzonden. Op voorwaarde dat de procedures door de Klant worden nageleefd, volstaan de door Certipost aangewende procedures en technieken om, onder normale gebruiksomstandigheden en behoudens overmacht of tussenkomst door de Klant, het behoud van integriteit te garanderen.

In het algemeen, neemt Certipost onder meer de volgende technische en organisatorische veiligheidsmaatregelen :

- bescherming van fysieke toegang tot de berichten : bijzonder beveiligde en toegeweide ruimte in een beveiligd datacenter, ... ;
- bescherming van "remote" toegang tot de berichten : firewall, audit, gecontroleerde toegang, ... ;
- vermijden van verlies of vernietiging van berichten : redundant servers, back-up systemen, business continuity plans, ... ;
- vermijden van wijzigingen van berichten : authentifieren van gebruikers, elektronische handtekening, geëncrypteerde communicatie, ... ;
- opstellen en respecteren van procedures en richtlijnen : projecten, release management, vertrekprocedure, IT veiligheid procedure, (ISO, ...) audit & tests, ...

Certipost kan echter niet garanderen dat de beveiliging van de berichten in alle omstandigheden verzekerd is. Certipost heeft het recht om haar beveiligingstechnieken en -procedures aan te passen aan de constante technologische evolutie, en kan daarbij eisen dat de gebruikers een bepaald type van communicatiesoftware aanwenden die de gebruikte techniek ondersteunt. Met het oog op het bewaren van de veiligheid van de myCertipost-account en de ontvangen of opgeladen berichten, kan Certipost een automatische controle uitoefenen op de aanwezigheid van virussen in de myCertipost-account en op de ontvangen berichten. Niettemin geeft Certipost geen waarborg op deze controle. De Klant wordt gevraagd om de gepaste middelen te gebruiken om de veiligheid van zijn Terminal te verzekeren.

Certipost geeft geen enkele impliciete noch expliciete garantie betreffende de opslag of de transmissie van berichten op andere dragers dan de dragers van Certipost.

Alle in deze Overeenkomst uitdrukkelijk opgenomen garanties zijn de enige garantie van Certipost met betrekking tot het leveren van de Diensten, en worden

contraire reprise dans les Conditions Particulières, Certipost ne peut toutefois pas garantir que le Service sera conforme aux objectifs et répondra aux attentes ou aux besoins des Clients.

## 5.2. Maintenance

Les services proposés par Certipost peuvent être interrompus ou suspendus pendant un temps nécessaire pour leur mise à jour ou par mesure de sécurité, sans que cet événement ne puisse donner lieu à un quelconque dédommagement. Certipost en informera ses Clients dans les plus brefs délais et selon les modalités qu'elle juge les plus adéquates.

## 5.3. Services de support

Certipost met à disposition du Client, sans garantie de résultats, un ensemble d'outils d'aide en ligne ou non tels que le Guide de l'utilisateur, comprenant notamment une Foire aux Questions,(FAQ), ou la possibilité de contacter le Service Clientèle aux heures déterminées pendant les jours ouvrables.

## 5.4. Notification

Le Client peut souscrire à un service de notification par e-mail (gratuit) ou par SMS (payant) pour les nouveaux messages arrivant sur son Compte myCertipost. L'activation de ce service est laissée à la discrétion du Client. Lorsque le client opte pour la notification par SMS, les coûts liés à ce service sont directement facturés par l'opérateur télécom et son utilisation est aussi soumise aux conditions générales de l'opérateur télécom.

## Article 6. Prix

### 6.1. Tarifs

Les tarifs des Services sont publiés sur le Site Web ou sur tout autre support qui aura été communiqué au Client. Ces tarifs peuvent faire l'objet de modifications qui entreront en vigueur dans les dix (10) jours qui suivent leur communication au Client.

Les frais liés à l'achat, l'installation ou le fonctionnement de tout matériel informatique (matériel et logiciel), à l'accès à Internet ou à d'autres réseaux, ainsi que tous les frais de connexion à Certipost sont à charge du Client.

### 6.2. Modes de paiement et facturation

Tous les prix mentionnés s'entendent hors T.V.A. sauf mention contraire. Le Client paiera les frais fixes et récurrents de même que les frais variables et/ou uniques liés à l'utilisation des Services.

Un intérêt de retard de 10% sera réclamé de plein droit et sans mise en demeure pour tout défaut de paiement des sommes dues dans les trente (30) jours suivant la date de la facture.

En cas de mise en demeure, Certipost réclamera au Client EUR 10 au titre de frais de dossier. Si le Client ne s'exécute toujours pas après la mise en demeure, Certipost aura le droit d'interrompre l'exécution de la Convention jusqu'au paiement entier ou de la résilier immédiatement et ce, sans nouvelle mise en demeure ou intervention judiciaire préalable. Dans les deux cas, le Client pourra se voir exiger la réparation de l'intégralité du

gegeven in de plaats van alle andere garanties, met inbegrip van impliciete garanties, garanties van niet-schending van rechten van derden of van geschiktheid voor een bepaald doel. Tenzij andersluidende bepaling, kan Certipost echter niet garanderen dat de Dienst zal voldoen aan de verwachtingen, doelstellingen of aan de behoeften van de Klanten.

## 5.2. Onderhoud

De door Certipost uitgebete Diensten kunnen onderbroken of opgeschort worden gedurende een korte periode die noodzakelijk is voor onderhoud of veiligheid, zonder schadeloosstelling. Een dergelijke onderbreking zal zo snel mogelijk worden aangekondigd op elke wijze die Certipost gepast acht.

## 5.3. Ondersteuning

Certipost stelt ter beschikking van de Klant, zonder enige resultaatverbintenis, een reeks van online of offline hulpmiddelen zoals een Handleiding, inclusief o.a. een lijst van Vaak gestelde Vragen (FAQ) of de mogelijkheid om met de Klantendienst contact te nemen binnen bepaalde uren op werkdagen.

## 5.4. Notificatie

De Klant kan zich inschrijven voor een notificatiedienst via e-mail (gratis) of SMS (betalend) voor de in zijn myCertipost-account nieuw binnenkomende berichten. Het gebruik van deze dienst is de vrije keuze van de Klant. Als hij voor de notificatie per SMS kiest, worden de kosten voor deze dienst rechtstreeks aan de Klant door de telecom operator gefactureerd en is haar gebruik ook onderhevig aan de algemene voorwaarden van de telecom operator.

## Artikel 6. Prijzen

### 6.1. Tarieven

De tarieven voor de Diensten zijn beschikbaar op de Website of op andere media die aan de Klant werden gemeld. De tarieven kunnen worden aangepast met inwerkingtreding 10 dagen na de verwittiging van de Klant.

De kosten verbonden aan de aankoop, de installatie of het gebruik van informaticamateriaal (hardware en software), de toegang tot Internet of andere netwerken, net als alle kosten inzake de verbinding met Certipost zijn ten laste van de Klant.

### 6.2. Betalingswijzen en facturatie

Alle vermelde prijzen en tarieven zijn exclusief BTW, tenzij anders vermeld. De Klant zal de vaste en terugkerende vergoedingen evenals de variabele en/of eenmalige vergoedingen betalen voor het gebruik van de Diensten.

De Klant is van rechtswege en zonder ingebrekestelling daartoe een nalatigheidsinterest verschuldigd aan 10% op jaarbasis bij gebreke van betaling binnen de dertig (30) dagen na factuurdatum

Indien er een ingebrekestelling wordt gestuurd, zal Certipost de forfaitaire administratiekosten van EUR 10 vorderen. Indien de Klant de achterstallige betaling niet heeft vereffend na daartoe te zijn aangemaand, heeft Certipost het recht om hetzij de uitvoering van de Overeenkomst op te schorten tot op het ogenblik van volledige betaling, hetzij zonder verdere ingebrekestelling of voorafgaande gerechtelijke tussenkomst de

dommage subi. En cas de résiliation, le montant minimum des dommages sera estimé à trois fois la totalité des sommes dues par le Client, en vertu de la présente Convention, au cours des trois mois précédant le mois dans lequel la résiliation a lieu, avec un minimum de EUR 10,00.

Toute contestation liée à une facture devra être communiquée par écrit à Certipost dans les quinze (15) jours de sa réception. Passé ce délai, toute contestation sera considérée comme irrecevable et la facture sera considérée comme irrévocablement et intégralement acceptée.

Le Client accepte que les factures et notes de crédit de Certipost pourront lui être envoyées sous forme électronique via la plate-forme myCertipost.

#### **Article 7. Code de conduite**

Le Client s'engage à utiliser les Services de Certipost conformément aux dispositions de la présente Convention, aux spécifications techniques de Certipost et à la réglementation nationale et internationale en vigueur. En particulier, le Client déclare qu'il ne postera pas, ne téléchargera pas, n'enverra pas ou ne diffusera pas de message (i) qui pourrait porter atteinte à la dignité de la personne humaine ou porter préjudice à la vie privée de personnes; (ii) inciterait à commettre des délits; (iii) qui encouragerait l'utilisation de substances interdites; (iv) qui déclencherait ou pourrait déclencher de la discrimination, de la haine ou de la violence fondée sur la race, l'origine, les convictions religieuses ou la xénophobie; (v) qui serait trompeur, injurieux, blessant, obscène ou menaçant; (vi) qui serait une violation des droits de tiers et/ou de Certipost; (vii) qui contiendrait des virus ou tout autre code ou programme similaire capables d'interrompre ou de détruire tout programme, ordinateur ou moyen de télécommunications ou d'en limiter la fonctionnalité; et le Client s'engage également à (viii) ne pas modifier les données qui concernent le Client, avec comme objectif, de cacher la provenance d'un message envoyé via Certipost; (ix) ne pas entraver ou perturber le fonctionnement des services de Certipost; (x) n'octroyer ou à ne transférer l'utilisation de Certipost à personne d'autre, de quelque façon que ce soit; (xi) à ne pas accéder irrégulièrement aux données des clients de Certipost et à ne rien entreprendre en ce sens; (xii) à ne pas prendre connaissance du courrier électronique qui serait adressé à un tiers et à respecter les principes du secret des télécommunications et du secret des correspondances; (xiii) ne pas collecter les adresses Certipost d'autres utilisateurs à des fins commerciales ou d'exploitation; (xiv) ne pas utiliser Certipost pour envoyer des messages non sollicités, et en particulier des communications commerciales non souhaitées et (xv) ne pas violer la législation en matière de criminalité informatique.

#### **Article 8. Protection de la vie privée**

Les données personnelles (telles que, par exemple, le nom, l'adresse, le numéro de GSM, le sexe, la date de

Overeenkomst onmiddellijk te verbreken. In beide gevallen kan van de Klant een vergoeding van de volledige schade worden gevorderd. In het geval van verbreking wordt de minimumschade geraamd op drie maal de totale vergoeding die de Klant in uitvoering van de Overeenkomst verschuldigd was gedurende drie maanden voorafgaand aan de maand waarin de Overeenkomst wordt verbroken, met een minimum van EUR 10.

Elke klacht betreffende de facturen moet binnen vijftien (15) dagen na ontvangst van de factuur schriftelijk worden gemeld aan Certipost. Na afloop van deze termijn wordt de klacht als onontvankelijk beschouwd en wordt de factuur geacht onherroepelijk en volledig aanvaard te zijn.

De Klant aanvaardt dat de Certipost-facturen en creditnota's hem elektronisch kunnen verzonden worden via het myCertipost-platform.

#### **Artikel 7. Gedragscode**

De Klant verbindt zich ertoe om de Diensten van Certipost te gebruiken conform de bepalingen van deze Overeenkomst, de technische specificaties van Certipost, de nationale en internationale regelgeving. In het bijzonder verklaart de Klant geen bericht te posten, downloaden, uploaden, verzenden, of verspreiden (i) dat een aantasting kan betekenen van de waardigheid voor de menselijke persoon of het privé-leven van personen; (ii) dat het plegen van misdrijven aanmoedigt; (iii) dat aanspoort tot het gebruik van verboden middelen; (iv) dat discriminatie, haat, of geweld gebaseerd op ras, afkomst, godsdienstige overtuiging of xenofobie uitlokt of kan uitlokken; (v) misleidend, beledigend, kwetsend, obscene of bedreigend is; (vi) dat de rechten van derden en/of Certipost schendt; (vii) dat virussen of om het even welke andere gelijkaardige code of programma's bevat die in staat zijn om de werking van om het even welk programma, computer of telecommunicatiemiddel te onderbreken, te vernietigen of om de functionaliteit te beperken; en de Klant verbindt zich er tevens toe om (viii) de gegevens die betrekking hebben op de Klant niet te wijzigen, met als doel de oorsprong van een via Certipost verstuurd bericht te verbergen; (ix) de werking van de Diensten van Certipost niet te belemmeren; (x) het gebruik van Certipost niet aan anderen toe te kennen of over te dragen, op welke wijze ook; (xi) zich geen onrechtmatige toegang pogen te verschaffen tot de klantgegevens van Certipost; (xii) geen kennis te nemen van elektronische berichten die aan derden gericht zijn en om de principes van het telecommunicatie- en briefgeheim na te leven; (xiii) Certipost-adressen van andere gebruikers niet te verzamelen met het oog op commercialisering of exploitatie; (xiv) Certipost niet te gebruiken voor de verzending van ongewenste berichten en in het bijzonder ongevraagde commerciële communicatie en (xv) de wetgeving betreffend informaticacriminaliteit niet te overtreden.

#### **Artikel 8. Bescherming van de privacy**

Persoonsgegevens (zoals b.v. naam, adres, GSM-nummer, geslacht, geboortedatum, e-mailadres) die aan

naissance, l'adresse e-mail) qui sont transférées à Certipost par le Client en personne ou qui sont collectées par le biais de moyens techniques, sont reprises dans les bases de données de et traitées par Certipost (Centre Monnaie à 1000 Bruxelles).

Certipost s'engage à respecter la vie privée du Client et prend les mesures techniques et organisationnelles requises pour protéger les données personnelles contre la destruction accidentelle ou non autorisée, contre la perte accidentelle ainsi que contre la modification et l'accès non autorisés de données personnelles (cf. article 5.1 des présentes Conditions Générales).

Le Client donne ici explicitement son consentement à Certipost ainsi qu'aux Grands Expéditeurs qu'il aura présélectionnés pour traiter ses données personnelles aux fins suivantes:

1. en vue de l'exécution de la présente Convention et des Services fournis dans le cadre de cette Convention;
2. en vue de la gestion de la clientèle (par exemple pour l'émission, la perception et la vérification des factures, pour l'échange de la correspondance dans le cadre de la relation contractuelle avec le Client, pour l'attribution des données d'identification aux Clients et en cas de litige);
3. en vue des prestations fournies par les Grands Expéditeurs présélectionnés par le Client ; ceux-ci pourront en outre utiliser les données recueillies pour établir et/ou entretenir avec le Client une relation clientèle ;
4. en vue de l'envoi de courriers électroniques convertis au format papier ('courrier hybride') (par exemple pour la mise à disposition des données personnelles contenues dans le certificat digital concerné aux destinataires des courriers recommandés électroniques);
5. en vue de l'exécution des enquêtes du marché et l'établissement des profils d'utilisateur;
6. en vue d'enquêter sur les fraudes;
7. en vue de la réalisation des activités informatives ou de la promotion des produits et services de Certipost, par diverses méthodes (courrier et/ou courriel et/ou sms), ces informations pouvant être personnalisées sur base de l'utilisation des services et des produits Certipost par le Client ; si le Client souhaite ne pas être contacté dans ce cadre, il peut le signaler en envoyant une demande à cet effet au Département Marketing de Certipost (via e-mail signé électroniquement à [marketing@certipost.com](mailto:marketing@certipost.com) ou via lettre ou fax à l'adresse suivante 196 Ninovesteenweg à 9320 Erembodegem).

Le Client donne l'autorisation à Certipost de contrôler l'usage effectif de votre Compte myCertipost. Certipost ne prendra pas connaissance du contenu des messages expédiés ou reçus par le biais de Certipost.

Les données personnelles collectées peuvent être communiquées à des tiers si cela est nécessaire à la

Certipost worden bezorgd door de Klant zelf of die worden ingezameld via het gebruik van technische middelen, worden opgenomen in de databanken van en verwerkt door Certipost (Muntcentrum te 1000 Brussel).

Certipost is gehouden de privacy van de Klant te respecteren en neemt de gepaste technische en organisatorische maatregelen om de persoonsgegevens die de Klant met Certipost deelt, te beschermen tegen toevallige of ongeoorloofde vernietiging, tegen toevallig verlies, evenals tegen de ongeoorloofde wijziging van of toegang tot de persoonsgegevens (cf. artikel 5.1 van deze Algemene Voorwaarden).

Hierbij geeft de Klant uitdrukkelijk toestemming aan Certipost alsmede aan door de Klant geselecteerde Large Senders om diens persoonsgegevens te verwerken voor de volgende doeleinden:

1. met het oog op de uitvoering van de Overeenkomst en van de in het kader van de Overeenkomst geleverde Diensten;
2. met het oog op het klantenbeheer (b.v. voor de uitgifte, inning en verificatie van facturen, voor de uitwisseling van correspondentie in het kader van de contractuele relatie met de Klant, voor het toekennen van identificatiegegevens aan klanten en bij geschillen);
3. met het oog op de verlening van diensten door de Large Senders die door de Klant zijn geselecteerd ; bovendien kan de Large Sender de verzamelde gegevens gebruiken om klantenrelaties met de Klant op te starten en/of te onderhouden;
4. voor het verzenden van berichten die van elektronisch formaat werden omgezet in papieren formaat ('hybrid mail') (b.v. voor de terbeschikkingstelling van persoonsgegevens vermeld op het betrokken digitaal certificaat aan de geadresseerde van elektronische aangetekende zendingen);
5. voor het uitvoeren van marktonderzoek en het opstellen van gebruikersprofielen;
6. om fraude te onderzoeken;
7. met het oog op de realisatie van informatieve activiteiten of de promotie van de producten en diensten van Certipost, met gebruik van alle methodes, m.n. per brief en/of e-mail en/of SMS; deze informatie kan gepersonaliseerd worden op basis van het gebruik door de Klant van de producten en diensten van Certipost ; indien de Klant niet wil gecontacteerd worden in dit kader, kan hij zich hiertegen verzetten door hiervoor een verzoek te sturen naar het Certipost Marketing Departement (via elektronisch ondertekende e-mail naar [marketing@certipost.com](mailto:marketing@certipost.com) of via brief of fax met een kopie van zijn identiteitskaart naar het adres aan de Ninovesteenweg 196 te 9320 Erembodegem).

De Klant verleent Certipost de toestemming om het effectief gebruik van de myCertipost-account te controleren. Certipost zal echter geen kennis nemen van de inhoud van de berichten verstuurd of ontvangen via Certipost.

De verzamelde persoonsgegevens kunnen meegedeeld

fourniture du Service ou si le Client a donné son accord en ce sens.

Le Client a un droit d'accès et de rectification des données qui le concernent. Le Client peut à cet effet adresser une demande datée, signée et accompagnée d'une copie de sa carte d'identité au Département Juridique de Certipost (196 Ninovesteenweg à 9320 Erembodegem).

Le Client informera Certipost en temps et en heure, via le Service Clientèle ou son profil en ligne, de tout changement au niveau des données personnelles fournies à Certipost en relation avec la présente Convention

Voir aussi la Privacy Policy sur [www.myCertipost.be](http://www.myCertipost.be) (sous "Conditions Générales et Particulières").

worden aan derde partijen indien dit noodzakelijk is voor het leveren van de Dienst of indien de Klant zijn toestemming daartoe heeft gegeven.

De Klant beschikt over een recht van toegang en verbetering met betrekking tot zijn gegevens. Hiertoe dient de Klant een gedateerde en ondertekende aanvraag samen met een kopie van zijn identiteitskaart te sturen naar het Certipost Juridisch Departement (Ninovesteenweg 196 te 9320 Erembodegem).

De Klant zal Certipost via de Klantendienst of on-line via het profiel tijdig informeren over wijzigingen in de persoonsgegevens die met betrekking tot deze Overeenkomst meegedeeld werden,

Zie hierover ook de Privacy Policy op [www.myCertipost.be](http://www.myCertipost.be) (onder "Algemene en Bijzondere Voorwaarden")

**Article 9. Responsabilités du Client**

Le Client est seul responsable de tous les dommages causés par lui-même, à Certipost ou à des tiers. Le Client s'engage à garantir et à indemniser Certipost pour toute demande, réclamation ou condamnation à des dommages et intérêts, dont Certipost ferait l'objet à la suite du non-respect des dispositions contractuelles, du comportement ou des courriers que le Client aurait diffusés par l'intermédiaire de Certipost. Le Client accepte dans de telles circonstances à accorder toute l'assistance nécessaire et à intervenir volontairement si Certipost le lui demande. Le Client garantit Certipost contre toute réclamation, prétention ou exigence émanant de tiers qui invoqueraient une violation de leurs droits en raison de l'utilisation par le Client des services de Certipost ou des mesures prises par Certipost pour mettre fin à cette violation invoquée.

Le Client est responsable de l'utilisation de son Code d'accès qui lui est personnel, du respect des Procédures d'authentification et de l'utilisation de myCertipost. Le Client doit informer Certipost et, le cas échéant, ses destinataires que des courriers ont été envoyés sans son accord à l'aide de son Compte myCertipost, ainsi que de toute faute ou irrégularité qu'il constaterait dans l'utilisation du Compte myCertipost, et ce, dès qu'il en a pris connaissance.

L'envoi de courriers ou la consultation et la suppression de courriers adressés au Client relève de sa seule responsabilité. Il est seul responsable de l'envoi de données confidentielles au moyen des Services de Certipost. Le Client est seul responsable pour le relevé régulier de son courrier.

Le Client est seul responsable du fait de communiquer auprès des Grands Expéditeurs son désir de ne plus recevoir de courriers de leur part au moyen de la fonction « Se désinscrire » de son compte myCertipost.

**Article 10. Obligations du Client****10.1. Identification**

L'utilisation des Services est personnelle et incessible. Le Client et Certipost reconnaissent que chaque message envoyé après accès avec le Code d'accès personnel sera considéré comme émanant irréfutablement du Client et que les procédures d'authentification acceptées par le Client et Certipost constituent la preuve de l'identité de l'expéditeur et de son accord avec le contenu et les conséquences des messages envoyés et des transactions effectuées. Ces dispositions restent d'application même lorsque le Code d'accès est enregistré automatiquement dans un Terminal permettant la connexion automatique à Certipost.

**10.2. Code d'accès**

L'accès sécurisé à Certipost exige la combinaison d'un Nom d'utilisateur et d'un Mot de passe ou de tout autre moyen d'identification reconnu par Certipost. Le Client s'engage à respecter scrupuleusement les procédures exposées dans la documentation qui lui a été

**Artikel 9. Aansprakelijkheid van de Klant**

De Klant is aansprakelijk voor elke schade veroorzaakt door hemzelf aan Certipost of aan derden. De Klant verbindt zich ertoe Certipost te vrijwaren en te vergoeden voor elk verzoek, elke aanspraak op of veroordeling tot schadeloosstelling, waarvan Certipost het voorwerp zou zijn ten gevolge van de niet-naleving van de contractuele bepalingen, of via gedrag of berichten die de Klant via Certipost zou verspreiden. De Klant aanvaardt in die omstandigheden alle nodige bijstand te verlenen alsmede vrijwillig tussen te komen indien Certipost dit nuttig acht. De Klant vrijwaart Certipost van alle vorderingen, aanspraken of eisen van derden die een schending van hun rechten aanvoeren omwille van het gebruik dat de Klant maakt van de Diensten van Certipost, of ten gevolge van maatregelen genomen door Certipost om een einde te maken aan deze aangevoerde schending.

De Klant is verantwoordelijk voor het gebruik van zijn persoonlijke Toegangscode, het naleven van Authenticatieprocedures en het gebruik van myCertipost. De Klant dient Certipost en, in voorkomend geval, de geadresseerden in te lichten over de berichten die zonder zijn toestemming werden verzonden via zijn myCertipost-account, alsook van elke fout of onregelmatigheid die hij in het gebruik van de myCertipost-account vaststelt, en dit zodra hij ervan op de hoogte is.

Het verzenden, consulteren of uitwissen van berichten die aan de Klant zijn geadresseerd of die de Klant verstuurt, is volledig de verantwoordelijkheid van de Klant. De Klant is als enige verantwoordelijk voor elke verzending van vertrouwelijke gegevens, uitgevoerd door middel van de Diensten van Certipost. De Klant is als enige verantwoordelijk om zijn elektronische brievenbus regelmatig te lichten.

De Klant is als enige verantwoordelijk om aan de Large Senders te communiceren dat hij geen berichten meer wenst te ontvangen door middel van de "Uitschrijven"-functie in zijn myCertipost-account.

**Artikel 10. Verbintenissen van de Klant****10.1. Identificatie**

Het gebruik van de Diensten is persoonlijk en onoverdraagbaar. De Klant en Certipost erkennen dat elk bericht verzonden na toegang met de persoonlijke Toegangscode geacht wordt uit te gaan van de Klant zelf en dat de door de Klant en Certipost aanvaarde Authenticatieprocedures het bewijs vormen van de identiteit van de verzender en van zijn instemming met de inhoud en gevolgen van de verzonden berichten en van de uitgevoerde transacties. Deze bepalingen blijven van toepassing zelfs in het geval de Toegangscode van de Klant geregistreerd zou zijn op zijn Terminal, om een automatische verbinding met Certipost tot stand te kunnen brengen.

**10.2. Toegangscode**

De beveiligde toegang tot Certipost vereist de combinatie van een Gebruikersnaam en een Wachtwoord of door andere identificatiemiddelen erkend door Certipost. De Klant verbindt zich ertoe om de procedures nauwgezet na te leven die zijn vastgelegd in de medegedeelde of

communiquée ou rendue accessible. Le Client prend toutes les mesures de précaution en vue de la protection de son Code d'accès. Le Client est responsable de la protection de son Code d'accès et de chaque utilisation qui pourrait en être faite. En cas de perte, de vol ou de tout risque d'abus de son Code d'accès, le Client est tenu de le signaler sur-le-champ. Si Certipost a des raisons de croire que la confidentialité et/ou la sécurité du Code d'accès ont/a été violée(s) ou que les Services font l'objet d'une utilisation abusive, Certipost peut les suspendre.

### **10.3. Equipement du Client**

Sans préjudice au droit de Certipost d'adapter ses Services aux évolutions techniques, le Client s'équipera personnellement d'un Terminal, s'assurera de son installation et de son entretien. Il s'abonnera auprès d'un opérateur de télécommunications et/ou d'un fournisseur d'accès à Internet pour se connecter à Certipost.

beschikbaar gestelde documentatie. De Klant neemt alle voorzorgsmaatregelen met het oog op de bescherming van zijn Toegangscode. De Klant is verantwoordelijk voor de bescherming van zijn Toegangscode en voor elk gebruik dat ervan kan worden gemaakt. Zodra de Klant op de hoogte is van het verlies, de diefstal of elk risico van misbruik van zijn Toegangscode, meldt hij dit zonder uitstel. Indien Certipost redenen heeft om aan te nemen dat de vertrouwelijkheid en/of veiligheid van de Toegangscode werd(en) geschonden of de Diensten van Certipost worden misbruikt, kan Certipost de Diensten opschorten.

### **10.3 Uitrusting van de klant**

Los van het feit dat Certipost haar Diensten kan aanpassen aan de technologische evolutie, is de Klant zelf verantwoordelijk voor een behoorlijke Terminal, diens installatie en onderhoud. De Klant neemt een abonnement bij een telecomoperator en/of een internet toegangsleverancier met het oog op de verbinding met Certipost.

**Article 11. Responsabilité de Certipost**

Toutes les obligations de Certipost dans le cadre de la présente Convention sont des obligations de moyens.

Certipost ne pourra être tenu responsable à l'égard du Client que des dommages directs causés au Client par sa faute lourde ou son dol dans l'exécution de ses obligations découlant de la présente Convention.

La responsabilité de Certipost à l'égard du Client ne pourra en aucun cas donner lieu à un dédommagement des dommages indirects de nature financière, commerciale ou autre, tels que la perte de temps, la perte de clientèle, le manque à gagner, l'augmentation des frais généraux, la perturbation d'une activité commerciale, les réclamations de tiers, la perte de bénéfice, la perte de données, de notoriété ou d'économies attendues.

La responsabilité totale et cumulée éventuelle de Certipost n'excédera en aucun cas EUR 2500 par sinistre et par an. Les limitations prévues au présent alinéa ne sont pas applicables en cas de dommages corporels causés par Certipost au Client (blessures et/ou décès).

Certipost n'est pas partie et n'est pas responsable du contenu ou de la validité des messages ou des transactions effectuées entre le Client et un tiers par le biais de l'utilisation des moyens de télécommunications et/ou des Services.

Certipost n'est pas responsable des produits du Client, ni des produits et services de tiers. Certipost n'est pas responsable de l'indisponibilité des infrastructures (logiciel ou matériel) qui ne sont pas entièrement sous son contrôle, ni de toute modification, suspension ou interruption des Services, repris sous la présente Convention.

Le Client accepte que Certipost ne soit pas responsable de la conservation défectueuse, de la suppression, de la non ouverture ou de la non consultation de messages, de fichiers chargés ou de toute autre information par le destinataire.

Sous réserve de dispositions contraires applicables, toute plainte relative aux Services doit être communiquée par écrit ou via e-mail à Certipost dans un délai de trente (30) jours à compter du moment où le Client a eu connaissance ou aurait dû raisonnablement avoir connaissance du fait à l'origine de la plainte. Passé ce délai, la plainte sera considérée irrecevable.

Certipost a conclu une police d'assurance qui, sous certaines conditions, garantit les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile pouvant incomber à Certipost en raison de dommages qui résultent de ses activités, à concurrence d'au moins EUR 1.000.000 par sinistre et par année d'assurance pour tous dommages confondus.

**Article 12. Force majeure**

Ni le Client, ni Certipost ne sont responsables des dommages causés par la non-exécution ou le retard dans l'exécution des obligations découlant de la présente

**Artikel 11. Aansprakelijkheid van Certipost**

De Partijen aanvaarden dat alle verbintenissen onder deze Overeenkomst van Certipost gekwalificeerd worden als middelenverbintenissen.

Certipost is jegens de Klant enkel aansprakelijk voor de rechtstreekse schade veroorzaakt door haar begane zware fout of bedrog in de uitvoering van de Overeenkomst.

De aansprakelijkheid van Certipost jegens de Klant zal in geen geval aanleiding geven tot een vergoeding van de onrechtstreekse schade van financiële, commerciële of andere aard, zoals tijdverlies, verlies van klanten, winstderving, toename van de algemene kosten, verstoring van commerciële activiteit, vorderingen van derden, het verlies van winst, verlies van gegevens, bekendheid of verwachte besparingen.

De mogelijke totale en gecumuleerde aansprakelijkheid van Certipost zal in geen geval EUR 2500 per schadegeval en per jaar overtreffen. De in deze paragraaf voorziene beperkingen zijn niet van toepassing in geval van door Certipost veroorzaakte lichamelijke schade aan de Klant (verwondingen en/of sterfgeval).

Certipost is geen partij in en is niet verantwoordelijk voor de inhoud of geldigheid van berichten of transacties die middels het gebruik van telecommunicatiemiddelen en/of de Diensten worden verzonden of tot stand komen tussen de Klant en een derde.

Certipost is niet verantwoordelijk voor producten van de Klant of producten en diensten van derden. Certipost kan niet aansprakelijk gesteld worden voor het in gebreke blijven van infrastructuur (software en hardware) die niet volledig onder het toezicht staat van Certipost, noch voor enige wijziging, opschorting of onderbreking van de Diensten, zoals bepaald in deze Overeenkomst.

De Klant aanvaardt dat Certipost niet aansprakelijk is voor de gebrekkige bewaring, het wissen, niet-openen of niet-raadpleging van berichten, zelf opgeladen bestanden of enige andere informatie door de ontvanger.

Behoudens andersluidende toepasselijke bepalingen, moet elke klacht betreffende de Diensten schriftelijk op papier of via e-mail aan Certipost worden gemeld binnen dertig (30) dagen nadat de Klant kennis had of redelijkerwijze had moeten hebben van het feit dat aanleiding gaf tot de klacht. Na afloop van deze termijn wordt de klacht als onontvankelijk beschouwd.

Certipost heeft een verzekeringspolis afgesloten die, onder bepaalde voorwaarden, de geldelijke gevolgen waarborgt van de burgerlijke aansprakelijkheid die haar ten laste kan gelegd worden voor schade veroorzaakt door haar activiteiten, ten belope van minstens EUR 1.000.000 vermengd per schadegeval en per verzekeringsjaar.

**Artikel 12. Overmacht**

Noch de Klant, noch Certipost zijn verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door het niet-naleven of de vertraging bij de nakoming van de verplichtingen die voortvloeien uit

Convention, en raison d'un cas de force majeure.

Certipost peut, sans avis préalable, suspendre partiellement ou intégralement ses Services en cas d'événements sur lesquels Certipost n'a pas de contrôle et qui rendent la fourniture des Services partiellement ou entièrement impossible. L'interruption et ses conséquences ne pourront en aucun cas donner lieu à des dédommagements. Certipost tentera d'informer les Clients des interruptions dans un délai raisonnable, d'une manière qu'elle jugera appropriée, et tentera également de limiter au minimum la durée des interruptions.

Les cas de dysfonctionnement du matériel (hardware) ou du logiciel (software), le Terminal, du Client ou des moyens de télécommunications du Client ou ses fournisseurs ne sont pas considérés comme des cas de force majeure sous la présente Convention.

En cas d'interruption des Services de Certipost durant plus de trente (30) jours en raison d'un cas de force majeure, chaque partie peut décider de mettre fin à la Convention conformément aux dispositions de l'article 14 des présentes conditions générales.

#### **Article 13. Durée de la Convention**

La présente Convention entre en vigueur à compter du moment où le Client s'est valablement enregistré auprès de Certipost. La présente Convention est conclue pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires dans la Convention.

#### **Article 14. Suspension et résiliation**

##### **14.1 Résiliation**

Sauf dispositions contraires, Certipost peut, moyennant un préavis de trente (30) jours, notifié par envoi recommandé ou par tout message électronique, résilier à tout moment la présente Convention.

Sauf dispositions contraires, le Client pourra, moyennant un préavis de trente (30) jours, résilier à tout moment la présente Convention dans les cas suivants et par envoi recommandé :

- au cas où Certipost serait tenue, par le droit belge, européen et/ou étranger, de modifier les prix, les caractéristiques ou spécifications des Services ou le contenu de la Convention, ou de résilier la Convention ;
- au cas où Certipost modifierait les conditions générales de la présente Convention et que le Client aura notifié son désaccord ;
- au cas où Certipost modifierait substantiellement les tarifs liés aux Services.

Sauf dispositions contraires, le Client peut résilier la présente Convention à tout moment, moyennant un préavis de soixante (60) jours, envoyé par envoi recommandé.

##### **14.2 Interruption du Service et résiliation de la Convention**

Si le Client ne satisfait pas à ses obligations dans les dix (10) jours suivant la mise en demeure par courrier ou par

deze Overeenkomst, door een geval van overmacht.

Certipost kan zonder voorafgaande kennisgeving haar Diensten geheel of gedeeltelijk opschorten in geval van gebeurtenissen waarover Certipost geen controle heeft en waardoor de Diensten geheel of gedeeltelijk niet meer verleend kunnen worden. De onderbreking en haar gevolgen zullen in geen geval leiden tot een recht op schadevergoeding. Certipost zal trachten de Klanten binnen een redelijke termijn te informeren over onderbrekingen op elke wijze die Certipost gepast acht en zal eveneens trachten om de tijdsduur van de onderbrekingen tot een absoluut minimum te beperken.

Gevallen van storing aan de hardware of de software, de Terminal, van de Klant of de telecommunicatiemiddelen van de Klant of diens leveranciers worden niet beschouwd als gevallen van overmacht onder deze Overeenkomst.

Als door een geval van overmacht de Diensten van Certipost gedurende meer dan dertig (30) dagen worden onderbroken, kan elke partij een einde maken aan de Overeenkomst op de wijze zoals vermeld in artikel 14 van deze Algemene Voorwaarden.

#### **Artikel 13. Duur van de Overeenkomst**

Deze Overeenkomst treedt in werking op het ogenblik dat de Klant zich geldig heeft ingeschreven op Certipost. Behoudens andersluidende bepalingen in de Overeenkomst, wordt zij afgesloten voor een onbepaalde duurtijd.

#### **Artikel 14. Opschorting en verbreking**

##### **14.1 Verbreking**

Behoudens andersluidende bepalingen, kan Certipost mits een vooropzeg van dertig (30) dagen deze Overeenkomst op elk ogenblik verbreken, middels aangetekende brief of elektronisch bericht.

Behoudens andersluidende bepalingen, kan de Klant mits een vooropzeg van dertig (30) dagen deze Overeenkomst op elk ogenblik verbreken in de volgende gevallen en mits aangetekend schrijven :

- indien Certipost door Europees, Belgisch en/of buitenlands recht wordt verplicht tot het aanpassen van prijzen, karakteristieken of specificaties van de Diensten of de inhoud van de Overeenkomst of tot de verbreking van de Overeenkomst ;
- indien Certipost de algemene voorwaarden van deze Overeenkomst wijzigt en de Klant kennis geeft van zijn weigering tot akkoord ;
- indien Certipost de tarieven wezenlijk wijzigt.

Behoudens andersluidende bepalingen, kan de Klant deze Overeenkomst op elk ogenblik verbreken mits vooropzeg van zestig (60) dagen, verstuurd per aangetekend schrijven.

##### **14.2 Onderbreking van de Dienst en verbreking Overeenkomst**

Indien de Klant zijn verplichtingen binnen de tien (10) dagen na de ingebrekestelling, die zijn fout vaststelt, per

tout moyen électronique constatant son défaut d'exécution, Certipost peut interrompre temporairement l'accès aux Services ou – à tout moment après ces dix (10) jours – résilier avec effet immédiat la présente Convention et ce, sans que le Client ne puisse prétendre à de quelconques dommages et intérêts, mais sans préjudice au droit de Certipost à des dommages et intérêts.

En cas de manquement grave du Client à ses obligations, notamment en cas d'infraction claire à la loi ou de violation des droits de tiers, ou de non-respect par le Client du code de conduite fixé à l'article 7 (Code de conduite) des présentes Conditions Générales, Certipost peut supprimer avec effet immédiat l'accès du Client aux Services. Le Client est informé par e-mail et/ou courrier de cette interdiction d'accès et mis en demeure de respecter ses obligations. Au cas où, dans un délai de cinq (5) jours ouvrables à compter de la date d'envoi de la mise en demeure, le Client n'aurait toujours pas rempli ses obligations, Certipost a le droit de résilier la Convention, sous réserve du droit de Certipost à être indemnisée. La résiliation de la Convention ne donne en aucun cas droit à des dommages et intérêts au Client.

En cas de violation répétée des dispositions de la présente Convention par le Client, Certipost aura le droit – sans préjudice à son droit à être indemnisée – de suspendre, avec effet immédiat et sans mise en demeure préalable, l'accès aux Services, et ce, sans que le Client ne puisse prétendre à des dommages et intérêts.

#### 14. 3 Mesures en cas de plainte d'un tiers

Au cas où Certipost reçoit une plainte d'un tiers, sous quelque forme que ce soit, prétendant que l'utilisation des Services par le Client violerait un droit de ce tiers, Certipost communique cette plainte au Client par e-mail ou par courrier. En l'absence d'une réaction satisfaisante du Client dans un délai de cinq (5) jours, Certipost peut suspendre l'accès du Client à ses Services sans que cela n'habilite le Client à réclamer des dommages et intérêts, toutefois sans préjudice du droit de Certipost à être indemnisé. En cas de réaction satisfaisante du Client à la plainte dans un délai de cinq (5) jours, Certipost a le droit de transmettre au tiers toutes les informations que le Client pourra fournir pour se justifier. Au cas où le tiers pourrait invoquer raisonnablement que les informations ne sont pas satisfaisantes, Certipost a le droit de suspendre l'accès du Client à ses Services, sans que cela ne donne le droit au Client de réclamer des dommages et intérêts toutefois sans préjudice du droit de Certipost à être indemnisé.

Le Client reconnaît qu'en cas d'infraction commise suite à son utilisation des services de Certipost, Certipost pourrait, à la demande des autorités compétentes, être tenue de suspendre la prestation de services conformément, notamment, à l'article 117, § 2 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et l'information et la protection du consommateur.

post of via elektronische middelen niet nakomt, kan Certipost de toegang tot de Diensten tijdelijk onderbreken of deze Overeenkomst – op gelijk welk moment na die tien (10) dagen – met onmiddellijke ingang verbreken, zonder dat dit de Klant recht geeft op enige schadeloosstelling, maar zonder afbreuk te doen aan het recht van Certipost op schadevergoeding.

Indien de Klant ernstig tekortschiet in het nakomen van zijn verplichtingen, met name bij een duidelijke overtreding van de wet of een schending van de rechten van derden, of wanneer de Klant de gedragscode zoals vastgelegd in artikel 7 (Gedragscode) van deze Algemene Voorwaarden niet respecteert, kan Certipost de toegang van de Klant tot de Diensten met onmiddellijke ingang opschorten. De Klant wordt per e-mail en/of post op de hoogte gebracht van dit verbod tot toegang en in gebreke gesteld voor het nakomen van zijn verplichtingen. Als binnen een termijn van vijf (5) werkdagen vanaf de datum van de verzending van de ingebrekestelling, de Klant zijn verplichtingen nog steeds niet heeft vervuld, heeft Certipost het recht de Overeenkomst te verbreken, onder voorbehoud van het recht van Certipost op een schadevergoeding. De verbreking van de Overeenkomst geeft de Klant geen enkel recht op enige schadeloosstelling.

In geval van herhaalde inbreuk door de Klant op de bepalingen van deze Overeenkomst, heeft Certipost het recht om – zonder afbreuk te doen aan haar recht op schadevergoeding – de toegang tot de Diensten met onmiddellijke ingang en zonder voorafgaande ingebrekestelling op te schorten, zonder dat dit de Klant recht geeft op schadeloosstelling.

#### 14.3 Maatregelen wegens klacht van een derde

Indien Certipost een klacht ontvangt van een derde, in welke vorm dan ook, waarin wordt beweerd dat het gebruik dat de Klant maakt van de Diensten, inbreuk maakt op een recht van de derde, stuurt Certipost de Klant een kennisgeving van deze klacht per e-mail of per brief. Bij gebreke aan bevredigende reactie door de Klant binnen de vijf (5) dagen, kan Certipost de toegang van de Klant tot haar Diensten opschorten zonder dat dit de Klant recht geeft op schadeloosstelling, echter zonder afbreuk te doen aan het recht van Certipost op schadevergoeding. Indien de Klant bevredigend reageert op de klacht binnen de vijf (5) dagen, heeft Certipost het recht aan de derde alle informatie die de Klant ter rechtvaardiging kan overmaken mee te delen. Als de derde in alle redelijkheid kan aanvoeren dat de informatie niet bevredigend is, heeft Certipost het recht de toegang van de Klant tot haar Diensten op te schorten, zonder dat dit de Klant recht geeft op schadeloosstelling echter zonder afbreuk te doen aan het recht van Certipost op schadevergoeding.

De Klant erkent dat in geval van overtredingen die hij heeft begaan door gebruik van de diensten van Certipost, Certipost op verzoek van de bevoegde autoriteiten verplicht zou kunnen worden om de dienstverlening op te schorten, met name overeenkomstig artikel 117, § 2 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument.

#### 14.4 Résiliation pour cause de décès du Client ou de modification de sa capacité de représentation

En cas de décès du Client ou de toute modification de sa capacité, Certipost devra en être informée par écrit dans les meilleurs délais. À compter de la date de la réception de la notification par écrit, Certipost suspendra immédiatement la prestation des Services et en particulier l'utilisation de myCertipost. Sur présentation d'un document officiel constatant ce fait, Certipost pourra router le contenu du Compte myCertipost du Client vers les représentants légaux du Client ou vers un tiers fournisseur de services pour autant que ça serait prévu par la législation impérative. En aucun cas, Certipost ne peut être tenu pour responsable de la transmission de bonne foi du contenu du Compte myCertipost du Client.

#### 14.5 Conséquences de la fin

En cas de fin de la présente Convention, Certipost accordera un délai raisonnable au Client pour consulter, conserver ou imprimer sur des supports qui lui sont propres le contenu de son Compte myCertipost. Certipost ne peut, à aucun moment ni d'aucune manière, être tenu responsable de l'impression ou de la conservation de ce contenu. A l'échéance de ce délai, tout le contenu du Compte myCertipost du Client sera détruit. Ceci vaut toutefois sans préjudice à la législation impérative éventuelle (par exemple transmission à un tiers fournisseur de services d'archivage).

La résiliation de la présente Convention ne dispense pas le Client de ses obligations qui se sont créées avant la fin de la Convention, parmi lesquelles des obligations financières à l'égard de Certipost.

### **Article 15. Livraison**

Une livraison de Services peut comprendre – selon des modalités spécifiques – la livraison de logiciel (software) et éventuellement de matériel (hardware) et/ou la mise à disposition d'autres produits ou services nécessaires à la prestation des Services. Sauf disposition contraire, la prestation ne comprend pas l'installation par Certipost de matériel (hardware) ou logiciel (software) chez le Client.

### **Article 16. Droits de propriété intellectuelle**

Certipost est et reste titulaire des droits de propriété intellectuelle et autres (droit d'auteur, droits sur les bases de données, brevets, marques, dessins, modèles, savoir-faire, noms de domaine) sur ses Services. Le Client ne pourra se prévaloir d'un quelconque droit de propriété intellectuelle ou autre découlant de son utilisation des Services.

Dans la mesure où Certipost met des logiciels à disposition du Client dans la cadre de sa prestation de Services, Certipost accorde au Client une licence d'utilisation intransmissible, limitée et non exclusive pour tous les actes nécessaires à la bonne exécution de la présente Convention. La licence s'éteint à la résiliation de

#### 14.4 Verbreking wegens overlijden van de Klant of wijziging van zijn bekwaamheid

Ingeval van overlijden van een klant of van wijziging van zijn bekwaamheid, moet Certipost daarvan zo spoedig mogelijk schriftelijk in kennis worden gesteld. Vanaf de ontvangst van de kennisgeving, zal Certipost de verlening van de Diensten en in het bijzonder het gebruik van myCertipost onmiddellijk opschorten. Op voordracht van een officiële akte tot vaststelling van het geval, kan Certipost de inhoud van de myCertipost-account van de Klant omleiden naar de wettelijke vertegenwoordigers van de Klant of naar een derde dienstverlener indien bij dwingende wetgeving voorzien. In geen geval kan Certipost aansprakelijk worden gesteld voor het te goeder trouw doorsturen van de inhoud van de myCertipost-account.

#### 14.5 Gevolgen van de beëindiging

In geval van beëindiging van deze Overeenkomst, zal Certipost de Klant een redelijke termijn toekennen om de berichten in zijn myCertipost-account te raadplegen, op te slaan of af te drukken op dragers van de Klant. Certipost zal echter op geen ogenblik of op geen enkele wijze verantwoordelijk zijn voor het afdrukken of opslaan van deze berichten. Na afloop van deze termijn, zullen alle berichten en de inhoud van de myCertipost-account van de Klant worden vernietigd. Dit geldt echter zonder afbreuk te doen aan dwingende wetgeving (b.v. overdracht naar een derde verlener van archiveringsdiensten).

De verbreking van deze Overeenkomst ontslaat de Klant niet van zijn verplichtingen die hun oorsprong vinden voor het einde van de Overeenkomst, waaronder de financiële verplichtingen tegenover Certipost.

### **Artikel 15. Levering**

De levering van de Diensten kan – onder bijzondere voorwaarden – de uitreiking van software en eventueel hardware omvatten en/of de terbeschikkingstelling van andere producten en/of diensten die nodig zijn voor de levering van de Diensten. Behoudens andersluidend beding, omvat de levering niet de installatie door Certipost van hardware of software bij de Klant.

### **Artikel 16. Intellectuele eigendomsrechten**

Certipost is en blijft titularis van de intellectuele en andere eigendomsrechten (met inbegrip van auteursrechten, rechten inzake databanken, octrooien, merken, tekeningen, modellen, know-how en domeinnaam) verbonden aan haar Diensten. De Klant mag zich niet beroepen op enig intellectueel of ander eigendomsrecht van Certipost op basis van zijn gebruik van de Diensten.

In de mate waarin Certipost software ter beschikking stelt aan de Klant in het kader van de levering van haar Diensten, verleent Certipost de Klant een niet-overdraagbare, beperkte en niet-exclusieve licentie tot gebruik voor alle handelingen die noodzakelijk zijn voor de goede uitvoering van deze Overeenkomst. Deze

la Convention.

### **Article 17. Administration de la preuve**

Dans le cadre de la relation entre le Client et Certipost, la preuve des courriers électroniques et des transactions (l'envoi, la réception et l'exécution) pourra être établie par les "logs" (journaux) et les "transactional records" (enregistrements transactionnels) tenus à jour par Certipost. Sans préjudice des autres moyens de preuve admis, le Client accepte la force probante de ces données.

### **Article 18. Correspondance – plaintes**

Le Client peut adresser ses plaintes par téléphone ou par e-mail, au Service Clientèle. Le Client sera présumé avoir reçu et pris connaissance de toute correspondance adressée sous forme électronique par Certipost et envoyée sur son Compte myCertipost. Certipost sera présumé avoir reçu et pris connaissance de toute correspondance qui lui serait adressée par le Client (Service Clientèle de Certipost) par l'intermédiaire du formulaire disponible sur le Site web, sauf disposition autre disposition exigeant l'envoi de la plainte par lettre recommandée.

### **Article 19. Réception et archivage de messages de Grands Expéditeurs**

19.1 Le Client pourra désigner sur le site web de Certipost un ou plusieurs Grand(s) Expéditeur(s) qu'il autorise à lui faire parvenir de communication électronique selon les modalités définies sur le Site web. Par l'intermédiaire d'un formulaire qu'il aura au préalable complété électroniquement, les données personnelles du Client seront transmises aux Grand(s) Expéditeur(s) qui pourront, si ces derniers le souhaitent, les insérer dans leur base de données.

Le Client gère seul sa relation avec le(s) Grand Expéditeur(s), à savoir son inscription, la réception, la prise de connaissance du courrier expédié et sa désinscription à ce service. A tout moment le(s) Grand(s) expéditeur(s) et/ou peuvent mettre fin à ce service sans qu'aucun droit à dédommagement ne soit ouvert au profit du Client, sans préjudice des dispositions d'un accord éventuel entre le Client et le(s) Grand(s) Expéditeur(s)

Le Client est responsable du relevé et du traitement approprié à temps de son courrier électronique envoyé par le(s) Grand(s) Expéditeur(s) comme convenu entre le(s) Grand(s) Expéditeur(s) et le Client

Sans préjudice des dispositions d'un accord éventuel entre le Client et le(s) Grand(s) Expéditeur(s), le Client est libre de dé- ou sélectionner à tout moment un ou des Grand(s) Expéditeur(s) afin de (ne plus) recevoir des messages électroniques du Grand Expéditeur concerné.

Sans préjudice des dispositions d'un accord éventuel entre le Client et le(s) Grand(s) Expéditeur(s) et la législation applicable, le Client accepte qu'à tout moment le(s) Grand(s) Expéditeur(s) ont le droit de mettre fin à l'envoi des messages électroniques sans que le(s)

licentie eindigt bij beëindiging van deze Overeenkomst.

### **Artikel 17. Bewijsvoering**

Tussen de Klant en Certipost zullen (het sturen, de ontvangst en de uitvoering van) elektronische berichten en transacties bewezen kunnen worden aan de hand van de "logs" (dagboeken) en "transactionele records" (registraties van transacties) die bijgehouden worden door Certipost. Naast andere toegelaten bewijsmiddelen, aanvaardt de Klant de bewijskracht van deze gegevens.

### **Artikel 18. Correspondentie – klachten**

De Klant kan zijn klacht melden aan de Klantendienst, per telefoon of per e-mail. De Klant zal geacht worden elke elektronische correspondentie vanwege Certipost en verstuurd naar diens myCertipost-account, ontvangen te hebben en ervan kennis genomen te hebben. Certipost zal geacht worden elke elektronische correspondentie vanwege de Klant en verstuurd naar de Klantendienst via het formulier dat op de Website beschikbaar is, ontvangen te hebben en ervan kennis genomen te hebben, tenzij waar een beding een zending per aangetekende zending zou vereisen.

### **Artikel 19. Ontvangst en archief van berichten van Large Senders**

19.1 De Klant kan, conform de modaliteiten die daarvoor op de Website zijn voorzien, aanduiden van welke Large Sender hij correspondentie elektronisch wenst te ontvangen. De Klant erkent dat, via een voorafgaandelijk ingevuld elektronisch formulier, zijn persoonlijke gegevens worden doorgestuurd naar de Large Sender(s) die, indien zij dat wensen, deze in hun databank kan (kunnen) invoeren.

Alleen de Klant is verantwoordelijk voor zijn relatie met de Large Senders, meer in het bijzonder inzake zijn inschrijving, de ontvangst, de kennisneming van de verzonden berichten en diens uitschrijving inzake deze dienst. Op eender welk ogenblik kan (kunnen) de Large Sender(s) deze dienst stopzetten zonder schadeloosstelling voor de Klant, onder voorbehoud van de bepalingen van de eventuele overeenkomst tussen Klant en Large Sender(s).

De Klant is verantwoordelijk voor de tijdige ophaling en gepaste afhandeling van de door de Large Sender(s) gestuurde elektronisch berichten, zoals bepaald in de eventuele overeenkomst tussen de Large Sender(s) en de Klant.

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de eventuele overeenkomst tussen de Klant en de Large Sender(s), staat het de Klant vrij om op eender welk ogenblik voor een of meerdere Large Senders in te schrijven of uit te schrijven om dan geen elektronische berichten van de betrokken Large Sender meer te ontvangen.

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de eventuele overeenkomst tussen de Klant en de Large

Grand(s) Expéditeur(s), ni Certipost ne soient tenus pour responsable et sans dédommagement pour le Client.

19.2 Sans réaction du Client à la demande de Certipost ou du Grand Expéditeur quant à la destination des messages électroniques archivés, ces messages resteront archivés chez Certipost durant la durée de la présente Convention. Sauf en cas de convention contraire à ce qui est décrit ci-dessous, et au cas où le Grand Expéditeur et le Client auront opté pour ce Service, les contrats de travail signés électroniquement, ainsi que les fiches de salaire et autres documents sociaux seront archivés par Certipost pour au moins cinq ans à compter de la date de fin du contrat de travail.

## Article 20. Dispositions générales

**Entièreté de la Convention.** La présente Convention, ses annexes y-incluses, ainsi que les informations transmises au Client ou publiées sur le site web, constitue l'entièreté de la convention convenu entre Certipost et le Client à propos de l'objet de la Convention et remplacent tout accord et arrangement, écrit ou oral antérieur relatif à l'objet de la présente Convention.

**Capacité.** Le client garantit et déclare qu'il dispose de la capacité juridique afin de conclure pour lui-même la Convention.

**Modification de la Convention.** Certipost dispose du droit de modifier de temps en temps et sans préavis les Conditions Générales de la présente Convention. Certipost informera les Clients de ces modifications d'une manière qu'elle juge appropriée. Les Conditions Générales modifiées sont d'application immédiate dès leur publication sur le Site web de Certipost ou de leur communication par tout autre moyen au Client et rendent caduques les versions antérieures. Le Client est présumé en avoir pris connaissance et les avoir acceptées s'il continue à utiliser les Services et n'a pas manifesté son opposition dans un délai raisonnable après la publication des modifications sur le Site web, sans préjudice à l'article 14.1 des présentes Conditions Générales.

**Modification des Services.** Certipost a, en toutes circonstances et sans avis préalable, le droit de modifier les caractéristiques des Services pour adapter ceux-ci à l'évolution de la technologie et/ou de proposer de nouveaux Services avec des Conditions Particulières s'y rapportant. Certipost n'est pas responsable des éventuels frais (augmentation des prix des Services y compris) pour le Client qui découleraient de telles modifications, sans préjudice à l'article 14.1 des présentes Conditions Générales.

**Interprétation de la Convention.** Les services spécifiques proposés par Certipost font l'objet de

Sender en de toepasselijke wetgeving, aanvaardt de Klant dat de Large Senders op elk ogenblik beschikken over het recht om de dienst van verzending van elektronische berichten te beëindigen, zonder dat de Large Sender noch Certipost aansprakelijk gesteld kunnen worden, en zonder dat dat enige grond voor schadeloosstelling van de Klant vormt.

19.2 Zonder tegenbericht van de Klant op het verzoek van Certipost of Large Sender wat er dient te gebeuren met gearchiveerde elektronische berichten, blijven die gearchiveerd bij Certipost gedurende de duur van deze Overeenkomst. Behoudens andersluidende overeenkomst tussen de partijen, en ingeval Large Sender en Klant voor deze Dienst hebben gekozen, worden elektronisch ondertekende arbeidsovereenkomsten en loon- en andere sociale documenten in elk geval voor minstens vijf jaar na het einde van de arbeidsovereenkomst bij Certipost gearchiveerd.

## Artikel 20. Algemene bepalingen

**Het geheel van de Overeenkomst.** De onderhavige Overeenkomst met haar bijlagen, evenals de informatie doorgegeven aan de Klant of op de website gepubliceerd, vormen het geheel van de overeenkomst tussen Certipost en de Klant mbt het voorwerp van de Overeenkomst en vervangen alle vroegere mondelinge of schriftelijke afspraken en overeenkomsten met betrekking tot het voorwerp van deze Overeenkomst.

**Bekwaamheid.** De Klant waarborgt en verklaart dat hij over de nodige bekwaamheid beschikt om de Overeenkomst af te sluiten.

**Wijziging van de Overeenkomst.** Certipost heeft het recht om van tijd tot tijd en zonder voorafgaande kennisgeving de Algemene Voorwaarden te wijzigen. Certipost zal haar klanten op een gepaste manier over de wijzigingen informeren. De gewijzigde Algemene Voorwaarden zijn van toepassing vanaf hun publicatie op de Website of de kennisgeving op een andere manier aan de Klant, ter vervanging van de vorige versies. De Klant wordt verondersteld er kennis van te hebben genomen en ze te aanvaarden wanneer hij de Diensten verder gebruikt zonder dat hij zijn verzet heeft geuit in een redelijke termijn na de publicatie op de Website, onverminderd artikel 14.1 van deze Algemene Voorwaarden.

**Wijziging van de Diensten.** Certipost heeft in alle omstandigheden en zonder voorafgaande berichtgeving het recht om de kenmerken van de Diensten te wijzigen, om deze aan te passen aan de technologische evolutie en/of nieuwe Diensten voor te stellen samen met de daarmee verband houdende Bijzondere Voorwaarden. Certipost is niet verantwoordelijk voor eventuele kosten (verhoging van de prijs van de Diensten inbegrepen) voor de Klant die voortvloeien uit dergelijke wijzigingen, onverminderd artikel 14.1 van deze Algemene Voorwaarden..

**Interpretatie van de Overeenkomst.** De bijzondere diensten voorgesteld door Certipost worden door

Conditions Particulières pouvant s'écarter des Conditions Générales. En cas de contradiction entre les présentes Conditions Générales et les Conditions Particulières, les dispositions des Conditions Particulières auront la préséance. En cas de contradiction entre la présente Convention et les conditions générales d'utilisation du Site web, la présente Convention aura la préséance.

**Renoncement de droit.** Le défaut d'exercice ou de mise en œuvre des droits conférés par la présente Convention ne pourra pas être considéré comme un abandon de droit ou un renoncement à exercer son droit.

**Divisibilité.** En cas de présomption ou de déclaration d'invalidité d'une ou plusieurs dispositions de la présente Convention en vertu d'une loi, d'un règlement ou d'un jugement définitif d'un tribunal compétent, les autres dispositions conserveront leur force et leur portée inchangées. La disposition invalide est remplacée par une nouvelle disposition qui permet de réaliser autant que possible les objectifs initiaux de la disposition invalide.

**Pérennité des dispositions.** Certaines dispositions contractuelles, en raison de leur objet et de leur portée, survivront à la fin de la présente Convention.

**Transfert.** En cas de fusion, absorption ou acquisition de Certipost ou de (certaines de) ses activités, la Convention avec le Client sera transférée automatiquement à la nouvelle entité. Certipost en informera le Client de manière appropriée.

**Droit applicable – tribunal compétent.** La présente Convention est régie par le droit belge. En cas de litige relatif à l'interprétation ou l'exécution de la présente Convention, les parties s'engagent à tout mettre en œuvre afin de parvenir à un règlement à l'amiable dudit litige. A défaut d'accord à la l'amiable, tout litige sera porté devant les tribunaux de Bruxelles.

Bijzondere Voorwaarden beheerst die kunnen afwijken van de Algemene Voorwaarden. Wanneer er een tegenstrijdigheid bestaat tussen deze Algemene Voorwaarden en de Bijzondere Voorwaarden, zullen de bepalingen van de Bijzondere Voorwaarden voorrang hebben. Indien er een tegenstrijdigheid is tussen deze Overeenkomst en de algemene voorwaarden voor het gebruik van de Website, zal deze Overeenkomst voorrang hebben.

**Afstand van recht.** Het eenmalig of herhaaldelijk niet uitoefenen door Certipost van haar rechten voortvloeiend uit deze Overeenkomst houdt op generlei wijze een verzaking, afstand of verwerking van recht in.

**Ongeldigheid.** Indien één of meerdere bepalingen van onderhavige Overeenkomst ongeldig geacht of verklaard worden krachtens een wet, reglement of definitieve uitspraak van een bevoegde rechtbank, zullen de overige bepalingen hun ongewijzigde kracht en draagwijdte behouden. De ongeldige bepaling wordt vervangen door een nieuwe bepaling die zoveel als mogelijk de oorspronkelijke doelstellingen van de ongeldige bepaling kan bewerkstelligen.

**Voortbestaan van bepalingen.** Sommige contractuele bepalingen zullen blijven voortbestaan na het einde van de Overeenkomst, omwille van hun begrip en draagwijdte.

**Overdraagbaarheid.** In het geval van een fusie, opslorping of overname van Certipost of (bepaalde van) diens activiteiten, wordt de Overeenkomst met de Klant automatisch overgedragen naar de nieuwe entiteit. Certipost zal de Klant hierover op passende wijze informeren.

**Toepasselijk recht – Bevoegde rechtbank.** De onderhavige Overeenkomst wordt beheerst door het Belgisch recht. Ingeval van geschil omtrent de interpretatie of de uitvoering van onderhavige Overeenkomst, verbinden de partijen zich ertoe alles in het werk te stellen teneinde te streven naar een minnelijke regeling van dit geschil. Bij gebrek aan een minnelijke schikking, zal elk geschil definitief worden beslecht door de rechtbanken van Brussel.